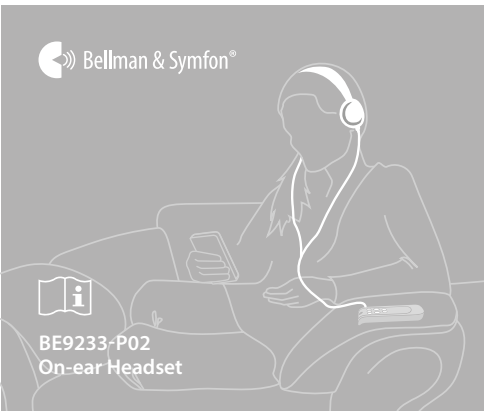




FR Informations sur le produit

Lisez d'abord ceci

Ce livret vous explique comment utiliser et entretenir votre nouveau casque supra-auriculaire. Veuillez à lire attentivement ce livret, y compris la section **Avertissements**. Si vous avez d'autres questions, contactez votre audioprothésiste.

A propos du Casque supra-auriculaire BE9233-P02

Objectif visé

L'objectif de la famille de produits audio est d'amplifier le volume et d'améliorer l'intelligibilité de la parole pendant les conversations et l'écoute de la télévision. Elle peut également être utilisée avec d'autres sources sonores.

Groupe d'utilisateurs prévu

Le groupe d'utilisateurs visé est constitué de personnes de tous âges souffrant d'une perte auditive légère à sévère et ayant besoin d'une amplification du son dans différentes situations.

Utilisateur visé

L'utilisateur visé est une personne atteinte d'une perte auditive légère à sévère qui a besoin d'une amplification sonore.

Principe de fonctionnement

La famille de produits audio se compose de plusieurs amplificateurs et émetteurs de sons qui ont été spécifiquement développés pour fournir une amplification du son même dans des situations exigeantes. Selon la fonction assignée à l'amplificateur ou à l'émetteur sonore, différents microphones peuvent être utilisés pour capter le son direct ou améliorer le son ambiant.

 Cet appareil ne rétablit pas une audition normale et ne prévient ni n'améliore une déficience auditive ou une surdité résultant de conditions organiques.

Avertissements généraux

Cette section contient des informations importantes sur la sécurité, la manipulation et les conditions d'utilisation. Conservez cette notice pour une utilisation ultérieure. Si vous venez d'installer l'appareil, cette notice doit être remise au propriétaire de la maison.

 Avertissements de danger

- Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres blessures ou dommages à l'appareil ou à d'autres biens.
- Gardez cet appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- N'utilisez pas et ne rangez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues, des radiateurs, des fours ou d'autres appareils produisant de la chaleur.
- Ne démontez pas l'appareil, il y a un risque d'électrocution. L'altération ou le démontage de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. N'exposez pas l'appareil à l'humidité.
- Protégez l'appareil des chocs pendant le stockage et le transport.
- Protégez les câbles de toute source potentielle de dommage.
- N'apportez aucune modification à cet appareil. N'utilisez que des accessoires d'origine Bellman & Symfon afin d'éviter tout choc électrique.
- L'appareil d'écoute connecté possède un amplificateur très puissant et le niveau sonore peut provoquer une gêne ou, dans les cas les plus graves, mettre en danger l'audition si le produit est utilisé sans précaution. Réduisez toujours le volume à un niveau bas avant de mettre le casque !

 Informations sur la sécurité du produit

- Le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil et annuler la garantie.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où les équipements électroniques sont interdits.
- L'appareil ne peut être réparé que par un centre de service agréé.
- En cas d'incident grave lié à cet appareil, contactez le fabricant et les autorités compétentes.
- Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre appareil, contactez le point de vente, votre bureau local Bellman & Symfon ou le fabricant. Visitez le site **bellman.com** pour obtenir des informations de contact.
- Ne laissez pas tomber votre appareil. Une chute sur une surface dure peut l'endommager.

Nettoyage

Débranchez tous les câbles avant de nettoyer votre appareil. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. Évitez de faire pénétrer de l'humidité dans les ouvertures. N'utilisez pas de nettoyants ménagers, d'aérosols, de solvants, d'alcool, d'ammoniaque ou de produits abrasifs. Cet appareil ne nécessite pas de stérilisation.

Service et assistance

Si l'appareil semble endommagé ou ne fonctionne pas correctement, suivez les instructions du guide de l'utilisateur et de cette brochure. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez votre audioprothésiste local pour obtenir des informations sur le service et la garantie.

Conditions de garantie

Bellman & Symfon garantit ce produit pendant 90 jours à compter de la date d'achat contre tout défaut dû à un vice de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'aux conditions normales d'utilisation et de service et ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un démontage non autorisé ou d'une contamination, quelle qu'en soit la cause. Cette garantie exclut les dommages accessoires et indirects. En outre, la garantie ne couvre pas les cas de force majeure, tels que

les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient en fonction du territoire. Certains pays ou juridictions n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires en tant que consommateur. La garantie ci-dessus ne peut être modifiée que par un écrit signé par les deux parties.

Informations sur la conformité

Par la présente, Bellman & Symfon déclare qu'en Europe, ce produit est conforme aux exigences essentielles du règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux. Le texte intégral de la déclaration de conformité peut être obtenu sur le site internet de Bellman & Symfon **bellman.com**.

Explication du symbole

	Indique qu'il s'agit d'un dispositif médical.
	Indique un transporteur qui contient des informations sur l'identifiant unique de l'appareil.
	Indique que le produit ne doit pas être jeté comme un déchet non trié, mais doit être envoyé dans des installations de collecte séparée pour être récupéré et recyclé.
	Indique le numéro de série du fabricant afin de permettre l'identification d'un dispositif médical spécifique.
	Indique le numéro de catalogue du fabricant afin de permettre l'identification du dispositif médical.
	Indique le fabricant du dispositif médical.
	Ce symbole indique la nécessité pour l'utilisateur de consulter le mode d'emploi.
	Ce symbole indique qu'il faut être prudent lors de l'utilisation du dispositif ou de la commande à proximité de l'endroit où le symbole est placé, ou que la situation actuelle nécessite une prise de conscience ou une action de la part de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables.
	Identifier un lieu où l'on peut trouver des informations, notamment en cas d'urgence.
	Indique les limites de température auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.
	Indique la plage d'humidité à laquelle le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.

Spécifications techniques

Poids	63 g
Gamme de fréquences	20 Hz - 20 kHz
Impédance	32 Ω +/- 10%
Sensibilité	113 dB/mW @ 1 kHz
Couleur	Noir
Longueur du câble	1,2 mètre
Connecteur	3,5 mm stéréo
Accessoires	Casques audio BE9122
Configuration	Ce casque peut être configuré avec les amplificateurs personnels suivants avec l'amplificateur personnel suivant: BE2021-C Amplificateur personnel Maxi Pro
Fonctionnement	Température : 0° à 35° C Humidité : 15% - 90%, sans condensation
Dans la boîte	Casque supra-auriculaire BE9233-P02

 Pour des informations détaillées sur le produit, consultez le mode d'emploi correspondant.

Lees dit eerst

Dit boekje helpt u bij het gebruik en onderhoud van uw nieuwe on- oor hoofdtelefoon. Zorg ervoor dat u dit boekje zorgvuldig doorleest, inclusief het gedeelte **Waarschuwingen**. Als u nog vragen heeft, neem dan contact op met uw audicien.

Over de BE9233-P02 On- oor Hoofdtelefoon

Beoogd doel

Het doel van de audioproductfamilie is het versterken van het volume en het verbeteren van de spraakverstaanbaarheid tijdens gesprekken en televisiekijken. Het kan ook gebruikt worden met andere geluidsbronnen.

Beoogde gebruikersgroep

De beoogde gebruikersgroep bestaat uit mensen van alle leeftijden met een licht tot ernstig gehoorverlies die in verschillende situaties geluidsversterking nodig hebben.

Beoogde gebruiker

De beoogde gebruiker is een persoon met een licht tot ernstig gehoorverlies die geluidsversterking nodig heeft.

Prinsipp of drift

De audioproductfamilie bestaat uit verschillende versterkers en zenders die speciaal ontwikkeld zijn voor geluidsversterking, zelfs in veeleisende situaties. Afhankelijk van de toegewezen functie van de specifieke versterker of zender kunnen verschillende microfoons worden gebruikt om direct geluid op te vangen of het omgevingsgeluid te versterken.

 Dit apparaat kan het normale gehoor niet herstellen en kan gehoorverlies of doofheid als gevolg van organische aandoeningen niet voorkomen of verbeteren.

Algemene waarschuwingen

Dit gedeelte bevat belangrijke informatie over veiligheid, bediening en gebruiksomstandigheden. Bewaar deze folder voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat alleen installeert, moet u deze bijsluiter aan de huseigenaar geven.

 Waarschuwingen voor gevaar

- Het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot brand, elektrische schokken of ander letsel of schade aan het apparaat of andere eigendommen.
- Houd dit apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 3 jaar.
- Gebruik of bewaar dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals open vuur, radiatoren, ovens of andere apparaten die warmte produceren.
- Demonteer het apparaat niet; er bestaat gevaar voor elektrische schokken. Als u met het apparaat knoeit of het uit elkaar haalt, vervalt de garantie.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. Stel het apparaat niet bloot aan vocht.
- Bescherm het apparaat tegen schokken tijdens opslag en transport.
- Bescherm de kabels tegen mogelijke schadebronnen.
- Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat aan. Gebruik alleen originele Bellman & Symfon accessoires om elektrische schokken te voorkomen.
- Het aangesloten apparaat heeft een zeer krachtige versterker en het geluidsniveau kan bij onzorgvuldig gebruik ongemak veroorzaken of, in ernstige gevallen, het gehoor in gevaar brengen. Zet het volume altijd op een laag niveau voordat u de headset opzet!

 Informatie over productveiligheid

- Als u deze instructies niet opvolgt, kan het apparaat beschadigd raken en vervalt de garantie.
- Gebruik het apparaat niet in gebieden waar elektronische apparatuur verboden is.
- Het apparaat mag alleen gerepareerd worden door een erkend servicecentrum.
- Als er zich een ernstig incident voordoet met betrekking tot dit apparaat, neem dan contact op met de fabrikant en de betreffende instantie.
- Als u andere problemen met uw apparaat ondervindt, neem dan contact op met het verkooppunt, uw plaatselijke Bellman & Symfon kantoor of de fabrikant. Visit bellman.com voor contactinformatie.
- Laat uw apparaat niet vallen. Als u het op een hard oppervlak laat vallen, kan het beschadigd raken.

Reinigen

Ontkoppel alle kabels voordat u uw apparaat schoonmaakt. Gebruik een zachte, pluisvrije doek. Voorkom dat er vocht in de openingen komt. Gebruik geen huishoudelijke schoonmaakmiddelen, spuitbussen, oplosmiddelen, alcohol, ammoniak of schuurmiddelen. Dit apparaat hoeft niet gesteriliseerd te worden.

Service en ondersteuning

Als het apparaat beschadigd lijkt of niet goed werkt, volg dan de instructies in de gebruikershandleiding en deze folder. Als het product nog steeds niet naar behoren functioneert, neem dan contact op met uw audicien voor informatie over service en garantie.

Garantievoorwaarden

Bellman & Symfon garandeert dit product gedurende 90 dagen vanaf de aankoopdatum tegen defecten die te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt alleen voor normale gebruiks- en serviceomstandigheden en omvat geen schade als gevolg van ongelukken, verwaarlozing, verkeerd gebruik, onbevoegde demontage of verontreiniging door welke oorzaak dan ook. Deze garantie sluit incidentele schade en gevolgschade uit. Bovendien dekt de garantie geen overmacht, zoals brand, overstroming, orkanen en tornado's.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u kunt ook andere rechten hebben die per land verschillen. Sommige landen of rechtsgebieden staan de beperking of uitsluiting van incidentele schade of gevolgschade, of beperkingen van de duur van een impliciete garantie niet toe, zodat de bovenstaande beperking mogelijk niet op u van toepassing is. Deze garantie is een aanvulling op uw wettelijke rechten als consument. De bovenstaande garantie kan niet worden gewijzigd, tenzij schriftelijk ondertekend door beide partijen.

Informatie over naleving

Hierbij verklaart Bellman & Symfon dat dit product in Europa voldoet aan de essentiële eisen van de Verordening (EU) 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring kunt u vinden op de Bellman & Symfon website bellman.com.

Symbool uitleg

	Geeft aan dat het artikel een medisch apparaat is.
	Geeft een drager aan die unieke informatie over apparaatidentificatie bevat.
	Geeft aan dat het product niet mag worden weggegooid als ongesorteerd afval, maar naar aparte inzamelingsfaciliteiten moet worden gestuurd voor terugwinning en recycling.
	Geeft het serienummer van de fabrikant aan zodat een specifiek medisch apparaat kan worden geïdentificeerd.
	Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan zodat het medische apparaat kan worden geïdentificeerd.
	Geeft de fabrikant van het medische apparaat aan.
	Dit symbool geeft aan dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing moet raadplegen.
	Dit symbool geeft aan dat voorzichtigheid geboden is bij het bedienen van het apparaat of de bediening in de buurt van waar het symbool is geplaatst, of dat de huidige situatie vraagt om oplettendheid bij de bediener of actie van de bediener om ongewenste gevolgen te voorkomen.
	Een plaats aanduiden waar informatie kan worden gevonden, vooral in noodgevallen.
	Geeft de temperatuurlimieten aan waaraan het medische apparaat veilig kan worden blootgesteld.
	Geeft het bereik van de vochtigheid aan waaraan het medische apparaat veilig kan worden blootgesteld.

Technische specificaties

Gewicht	63 g
Frequentiebereik	20 Hz - 20 kHz
Impedantie	32 Ω +/- 10%
Gevoeligheid	113 dB/mW @ 1 kHz
Kleur	Zwart
Kabellengte	1,2 meter
Aansluiting	3,5 mm stereo stekker
Accessoires	BE9150 Hoofdtelefoonhoezen
Configuratie	Deze headset kan geconfigureerd worden met de volgende persoonlijke versterker: BE2021-C Maxi Pro Persoonlijke Versterker
Werking	Temperatuur: 0° tot 35° C Vochtigheid: 15% - 90%, niet-condenserend
In de doos	BE9233-P02 On- oor Hoofdtelefoon

-  Zie de bijbehorende gebruikshandleiding voor gedetailleerde productinformatie.

UKRP

Bellman & Symfon UK Limited
The Tack Room, Rectory Farm
Offices, Warrington,
Peterborough, PE8 6UT, UK

Audiocare AG
Eichenweg 1, CH-4410 Liestal
Switzerland



Manufacturer

Bellman & Symfon Group AB
Södra Långbergsgatan 30
436 32 Askim Sweden
Phone +46 31 68 28 20
E-mail info@bellman.com
bellman.com



Revision: BE9233_013MAN.1.0
Date of issue: 2025-02-20
© 2025 Bellman & Symfon AB.
All rights reserved.